

(ďalej len „SLOVGRAM“)

registrácia: MV SR VVS/1-900/90-3742

IBAN: SK19 1100 0000 0026 6504 0145

SWIFT: TATRSKBX

A POUŽÍVATEĽ ( \*údaje vyplniť podľa výpisu zo Živnostenského alebo Obchodného registra SR):

|                                              |                      |                   |                                                           |                     |                      |
|----------------------------------------------|----------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|
| <b>*obchodné meno</b> Mestská krytá plaváreň |                      |                   |                                                           |                     |                      |
| <b>*sídlo spoločnosti</b>                    | <b>ulica a číslo</b> | Protifašistických | <b>PSČ</b>                                                | <b>obec, mesto</b>  | Košice - Staré Mesto |
| <b>korešpondenčná adresa</b>                 | <b>ulica a číslo</b> |                   | <b>PSČ</b>                                                | <b>obec, mesto</b>  |                      |
| <b>*IČO</b> 42319374                         |                      |                   | <b>*štatutárny zástupca, konateľ</b> Ing. Vladimír Hlivák |                     |                      |
| <b>IČ DPH - DIČ</b> 2023660067               |                      |                   | <b>meno</b> Ing. Ingrid Černá                             |                     |                      |
| <b>číslo účtu</b> 3091561551/0200            |                      |                   | <b>vybavuje</b>                                           | <b>tel. č.</b>      | 055/6222316          |
|                                              |                      |                   | <b>e-mail</b>                                             | cerna.mkp@gmail.com |                      |

(ďalej len „používateľ“)

uzatvárajú v zmysle Autorského zákona č. 185/2015 Z.z. zmluvu,  
ktorá sa po podpise oboma zmluvnými stranami stáva DAŇOVÝM DOKLADOM – FAKTÚROU

**Číslo zmluvy (variabilný symbol)** 1951450

**DAŇOVÝ DOKLAD - FAKTÚRA**

Dátum: 10 APR. 2019

Číslo účtu: 1904388

Prílohy:

### Článok 1 – PREDMET ZMLUVY

1/ Táto zmluva upravuje vysporiadanie práva výkonných umelcov a výrobcov zvukových a audiovizuálnych záznamov na primeranú odmenu podľa § 99, 110 a § 119 zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Autorský zákon“). Táto zmluva sa vzťahuje na výkony výkonných umelcov zaznamenaných na zvukových a audiovizuálnych záznamoch zastupovaných SLOVGRAM-om a občianskym združením Ochranné združenie interpretov Slovenska (OZIS), registrácia MVSR-VVS/1-900/90-5827, so sídlom Tomášikova 5/A, 821 01 Bratislava II, IČO: 30778743 (ďalej len „OZIS“).

2/ Používateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený používať formou technického predvedenia (§ 26 ods. 2 Autorského zákona) a verejného prenosu, okrem sprístupňovania verejnosti (§ 27 Autorského zákona) iba záznamy zachytené na originálnych nosičoch a záznamy šírené televíznym alebo rozhlasovým vysielaním a to v priestoroch prevádzky špecifikovanej v článku 2. Pre každý ďalší spôsob použitia si musí používateľ osobitne vyžiadať súhlas príslušných nositeľov práv podľa Autorského zákona priamo alebo prostredníctvom ich zastupujúcej organizácie kolektívnej správy práv.

### Článok 2 – ŠPECIFIKÁCIA, ODMENY VÝKONNÝM UMELCOM A VÝROBCOM, SPLATNOSŤ

|                                     |                      |                               |            |                    |        |
|-------------------------------------|----------------------|-------------------------------|------------|--------------------|--------|
| <b>názov</b><br>prevádzky/podujatia |                      | <b>Mestská krytá plaváreň</b> |            |                    |        |
| <b>adresa</b>                       | <b>ulica a číslo</b> | Protifašistických             | <b>PSČ</b> | <b>obec, mesto</b> | Košice |
|                                     |                      | hojovníkov 4                  | 04001      |                    |        |

|                 |                                                                                 |                                                      |                                       |  |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------|--|
| <b>A</b>        | <b>PREVÁDZKA Sadzobník časť A + D (haly, dielne)</b>                            |                                                      | <b>UBYTOVACIE ZARIADENIE časť B</b>   |  |
|                 | (reštaurácia, bar, recepcia, spoloč. miestnosť, fitness, wellness, bazén a iné) |                                                      | Druh X                                |  |
|                 | druh prevádzkovej jednotky v rámci prevádzky                                    | technické zariadenie (R/TV), plocha v m <sup>2</sup> | B VYŤAŽENOSŤ v roku 2018 (%) 0        |  |
|                 | 1. plaváreň                                                                     | X                                                    | zvukovo-obrazové zariadenie (TV) 0 ks |  |
|                 | 2. X                                                                            | X                                                    | zvukové zariadenie (rádio) 0 ks       |  |
|                 | 3. X                                                                            | X                                                    | <b>DOPRAVNÉ PROSTRIEDKY časť C</b>    |  |
| 4. X            | X                                                                               | C zvukovo-obrazové zariadenie (TV) 0 ks              |                                       |  |
| 5. X            | X                                                                               | zvukové zariadenie (rádio) 0 ks                      |                                       |  |
| 6. X            | X                                                                               | <b>PRIESTORY PRE ZAMESTNANCOV časť D</b>             |                                       |  |
| ozvučená terasa |                                                                                 | X                                                    | D kancelárie 0 ks počet línií 0 ks    |  |

|          |                                                                |      |                       |   |                        |
|----------|----------------------------------------------------------------|------|-----------------------|---|------------------------|
| <b>E</b> | <b>DISKOTÉKY, TANEČNÉ ZÁBAVY, JEDNORAZOVÉ PODUJATIA časť E</b> |      |                       |   |                        |
|          | kapacita priestoru                                             | X    | periodicita za týždeň | 0 | obdobie konania        |
|          |                                                                | osob |                       |   | do                     |
|          |                                                                |      |                       |   | počet podujatí /lekcií |
|          |                                                                |      |                       |   | 0                      |

Na základe uvedených skutočností uhradí používateľ v zmysle platného Sadzobníka paušálnu ročnú odmenu výkonným umelcom a výrobcom:

|                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| <b>ZA OBDOBIE</b>            |                                 |
| <b>1.1.2019 - 31.12.2019</b> |                                 |
| <b>Dátum vystavenia</b>      | <b>Dátum daňovej povinnosti</b> |
|                              | 04-04-2019                      |
| (vyplní SLOVGRAM)            |                                 |
| <b>DÁTUM SPLATNOSTI</b>      | <b>25 APR. 2019</b>             |
| (vyplní SLOVGRAM)            |                                 |

|                                          |                 |              |               |
|------------------------------------------|-----------------|--------------|---------------|
| <b>Odmena</b>                            | <b>184,80 €</b> | <b>zľava</b> | <b>0,00 %</b> |
| <b>rozpis odmeny k úhrade (po zľave)</b> |                 |              |               |
| <b>výška odmeny bez DPH, základ dane</b> | <b>154,00 €</b> |              |               |
| (vyplní SLOVGRAM)                        |                 |              |               |
| <b>DPH 20%</b>                           | <b>30,80 €</b>  |              |               |
| (vyplní SLOVGRAM)                        |                 |              |               |
| <b>VÝŠKA ODMENY S DPH</b>                | <b>184,80 €</b> |              |               |
| (vyplní SLOVGRAM)                        |                 |              |               |